

## Italienisch für den Urlaub

### Allgemein

Deutsch	Italienisch
ja	sì
nein	no
vielleicht	forse
bitte	prego (Antwort auf ‚danke‘)
	per favore (bei Bitten)
danke	grazie
gut	bene
schlecht	male
heute	oggi
gestern	ieri
morgen	domani
Deutschland	Germania
Deutsch	tedesco
Italienisch	italiano
Englisch	inglese
Frau	signora
Herr	signore
Ich bin ...	Sono ...
Ich habe ...	Ho ...
Ich brauche ...	Ho bisogno di ...
Ich möchte ...	Vorrei ...
Darf ich ...?	Posso ...?
Haben Sie ...?	Lei ha ...?
Sprechen Sie Deutsch?	Parla tedesco?
Sprechen Sie Englisch?	Parla inglese?

## Gespräche führen

Deutsch	Italienisch
guten Morgen	buongiorno
guten Tag	
guten Abend	buonasera
gute Nacht	buonanotte
Hallo/Tschüss	ciao
auf Wiedersehen	arrivederci
Ich heiße ...	Mi chiamo ...
Ich bin ... Jahre alt.	Ho ... anni.
Ich komme aus ...	Vengo da ...
Ich arbeite als ...	Lavoro come ...
Wie heißen Sie?	Come si chiama?
Wie alt sind Sie?	Quanti anni ha?
Woher kommen Sie?	Di dove viene?
Was arbeiten Sie?	Che lavoro fa?
Mögen Sie ...?	Le piace ...?
Wie geht es Ihnen?	Come sta?
Gut, danke.	Bene, grazie.
So lala.	Così così.
Es geht.	Non c'è male.
Und Sie?	E Lei?
Was?	Che cosa?
Wie?	Come?
Wann?	Quando?
Wo ist ...?	Dov'è ...?
Warum?	Perché?
Wie bitte?	Come scusi?

Was bedeutet ...?	Cosa significa ...?
Wie sagt man ... auf Italienisch?	Come si dice ... in italiano?
Können Sie das wiederholen?	Può ripetere?
Ich verstehe nicht.	Non capisco.
Ich habe verstanden.	Ho capito.
Ich weiß es nicht.	Non lo so.
Entschuldigen Sie.	Scusi.
Das tut mir leid.	Mi dispiace.
Macht nichts.	Non fa niente.
Gerne!	Con piacere!
Bis bald!	A presto!

## Reise und Verkehr

Deutsch	Italienisch
Auto	macchina
Motorrad	moto
Straße	strada
Autobahn	autostrada
Rastplatz	area di sosta
Stau	coda
Umleitung	deviazione
Kreuzung	incrocio
Ampel	semaforo
Kreisverkehr	rotonda
Tankstelle	distributore di benzina
parken	parcheggiare
Parkplatz	parcheggio
Flugzeug	aereo

Flughafen	aeroporto
Flug	volo
Zug	treno
Bahnhof	stazione
Gleis	binario
Fahrplan	orario
Fahrkarte	biglietto
Fahrkartenschalter	biglietteria
Hinfahrt	andata
Rückfahrt	ritorno
Abfahrt	partenza
Ankunft	arrivo
Eingang	entrata
Ausgang	uscita
einsteigen	salire
aussteigen	scendere
umsteigen	cambiare
anhalten	fermare
Haltestelle	fermata
Bus	autobus
Straßenbahn	tram
U-Bahn	metropolitana
Taxi	taxi
Fahrrad	bicicletta
Fähre	traghetto
Gepäck	bagaglio
Handgepäck	bagaglio a mano
Koffer	valigia
Reisepass	passaporto

Personalausweis	carta di identità
in der Nähe	vicino
weit	lontano
geradeaus	d(i)ritto
rechts	a destra
links	a sinistra
Wie komme ich nach ...?	Come arrivo a ...?
Ist das der Weg nach ...?	È questa la strada per ...?
Wo kann ich das Auto parken?	Dove posso parcheggiare la macchina?
Wann fährt der nächste Zug nach ...?	Quando parte il prossimo treno per ...?
Wo kann ich Tickets kaufen?	Dove posso comprare i biglietti?
Ein Ticket nach ..., bitte.	Un biglietto per ..., per favore.
Auf welchem Gleis fährt der Zug nach ... ab?	Da che binario parte il treno per ...?
Wo ist Gleis ...?	Dov'è il binario ...?
Wo muss ich umsteigen?	Dove devo cambiare?
Fährt dieser Bus nach ...?	Questo autobus va a ...?
Welche Linie fährt nach ...?	Quale linea va a ...?

## Übernachten und Wohnen

Deutsch	Italienisch
Hotel	albergo
Jugendherberge	ostella della gioventù
Ferienwohnung	appartamento di vacanza
Ferienhaus	casa di vacanza
Rezeption	reception
Etage	piano
Erdgeschoss	piano terra
Fahrstuhl	acensore

Schlüssel	chiave
Kaution	cauzione
Zimmer	camera
Einzelzimmer	camera singola
Doppelzimmer	camera doppia
Badezimmer	bagno
Zimmerservice	servizio in camera
Bett	letto
Dusche	doccia
Badewanne	vasca da bagno
Balkon	balcone
Klimaanlage	condizionatore
Heizung	riscaldamento
Kühlschrank	frigorifero
Handtuch	asciugamano
WLAN	Wi-Fi
Haben Sie ein Zimmer frei?	Ha una camera libera?
Wie viel kostet die Übernachtung?	Quanto costa il pernottamento?
Ich bleibe ... Tage.	Rimango ... giorni.

## Essen und Trinken

Deutsch	Italienisch
Restaurant	ristorante
Eisdiele	gelateria
Weinstube	enoteca
Bar	bar
Café	caffè
Kellner	cameriere

Speisekarte	menù
Frühstück	colazione
Mittagessen	pranzo
Abendessen	cena
Vorspeise	antipasto
erster Gang	primo piatto
zweiter Gang	secondo piatto
Nachspeise	dolce
Teller	piatto
Messer	coltello
Gabel	forchetta
Löffel	cucchiaio
Serviette	tovagliolo
Flasche	bottiglia
Glas	bicchiere
Getränk	bevanda
Leitungswasser	acqua del rubinetto
Mineralwasser	acqua minerale
stilles Wasser	acqua naturale
Wasser mit Kohlensäure	acqua gassata
Kaffee	caffè
Tee	tè
Fruchtsaft	succo di frutta
Wein	vino
Rotwein	vino rosso
Weißwein	vino bianco
Bier	birra
Sekt	spumante
Schnaps	grappa

alkoholisch	alcolico
alkoholfrei	analcolico
Milch	latte
Zucker	zucchero
Brot	pane
Brötchen	panino
Butter	burro
Marmelade	marmellata
Käse	formaggio
Schinken	prosciutto
Salami	salame
Sandwich	tramezzino
Obst	frutta
Gemüse	verdura
Tomate	pomodoro
Zwiebel	cipolla
Knoblauch	aglio
Pilze	funghi
Kartoffeln	patate
Salat	insalata
Salz	sale
Pfeffer	pepe
Essig	aceto
Öl	olio
Suppe	zuppa
Pizza	pizza
Nudeln	pasta
Reis	riso
Fisch	pesce

Fleisch	carne
Hähnchen	pollo
Schwein	porco
Rind	manzo
Thunfisch	tonno
Meeresfrüchte	frutti di mare
Kuchen	torta
Eis	gelato
kalt	freddo
warm	caldo
fresco	frisch
scharf	piccante
vegetarisch	vegetariano
vegan	vegano
glutenfrei	senza glutine
laktosefrei	senza lattosio
Rechnung	conto
pagare	bezahlen
bar	in contanti
mit Karte	con la carta
Servicegebühr im Restaurant	coperto
Trinkgeld	mancia
Ich möchte einen Tisch reservieren.	Vorrei prenotare un tavolo.
Ein Tisch für ... Personen.	Un tavolo per ... persone.
Ich habe eine Reservierung.	Ho una prenotazione.
Die Speisekarte, bitte.	Il menù, per favore.
Was empfehlen Sie?	Che cosa consiglia?
Wir möchten bestellen.	Vorremmo ordinare.
Ich hätte gerne ...	Vorrei ...

Könnte ich ... statt ... haben?	Potrei avere ... invece ...?
Könnte ich ... ohne ... haben?	Potrei avere ... senza ...?
Das habe ich nicht bestellt.	Non l'ho ordinato.
Guten Appetit.	Buon appetito.
Prost!	Alla salute!
Es war sehr gut.	Era buonissimo.
Wo ist die Toilette?	Dov'è il bagno?
Die Rechnung, bitte.	Il conto, per favore.
Die Rechnung scheint mir nicht zu stimmen.	Mi sembra che il conto non sia corretto.
Wir zahlen zusammen.	Paghiamo insieme.
Wir zahlen getrennt.	Paghiamo separatamente.
Stimmt so.	Va bene così.

## Einkaufen

Deutsch	Italienisch
Markt	mercato
Supermarkt	supermercato
Geschäft	negozio
Kasse	cassa
Kassenbon	scontrino
Tragetasche	busta
Öffnungszeiten	orario
geöffnet	aperto
geschlossen	chiuso
Kleid	vestito
Hose	pantaloni
Rock	gonna
Hemd	camicia

Bluse	camicietta
Pullover	maglia
T-Shirt	maglietta
Jacke	giacca
Mantel	cappotto
Schue	scarpe
Gürtel	cintura
Schal	sciarpa
Tasche	borsa
Brille	occhiali
Sonnenbrille	occhiali da sole
Kette	catenina
Ring	anello
Ohringe	orecchini
Armbanduhr	orologio da polso
Umkleidekabine	camerino
Farbe	colore
Kleidergröße	taglia
klein	piccolo
mittel	medio
groß	grande
teuer	costoso
günstig	economico
reduziert	ridotto
Ich schaue mich nur um.	Sto solo guardando.
Ich suche ...	Cerco ...
Haben Sie ...?	Avete ...?
Wo finde ich ...?	Dove trovo ...?
Was kostet ...?	Quanto costa ...?

Gibt es das auch in anderen Farben?	C'è anche in altri colori?
Kann man das umtauschen?	Si può cambiare?
Wie lange haben Sie geöffnet?	Fino a che ora siete aperti?
Ich nehme es.	Lo prendo.
Können Sie es mir einpacken?	Me lo può incartare?
Danke, das ist alles.	Grazie, è tutto.

## Kultur und Freizeit

Deutsch	Italienisch
Sehenswürdigkeiten	cose da vedere
Besichtigung	visita
Touristenführung	visita guidata
Fremdenführer	guida turistica
Eintritt	entrata
Altstadt	città vecchia
Brücke	ponte
Platz	piazza
Brunnen	fontana
Kirche	chiesa
Dom	duomo
Denkmal	monumento
Palast	palazzo
Burg	castello
Garten	giardino
Park	parco
Nationalpark	parco nazionale
Museum	museo
Theater	teatro

Oper	opera
Kino	cinema
Konzert	concerto
Stadion	stadio
Meer	mare
Strand	spiaggia
Liegestuhl	sdraio
Sonnenschirm	ombrellone
Sonnencreme	crema solare
Bademeister	bagnino

## Notfälle

Deutsch	Italienisch
Hilfe	aiuto
Polizei	polizia
Diebstahl	furto
Verbrechen	crimine
Unfall	incidente
Versicherung	assicurazione
Krankenwagen	ambulanza
Arzt	medico
Krankenhaus	ospedale
Apotheke	farmacia
Medikament	medicina
Verletzung	ferita
Krankheit	malattia
Magenschmerzen	mal di stomaco
Kopfweg	mal di testa

Übelkeit	nausea
Asthma	asma
Diabetes	diabete
Salbe	pomata
Tablette	pastiglia
Können Sie mir helfen?	Può aiutarmi?
Rufen Sie einen Krankenwagen!	Chiama un'ambulanza!
Rufen Sie einen Arzt!	Chiama un medico!
Rufen Sie die Polizei!	Chiama la polizia!
Ich rufe die Polizei!	Chiamo la polizia!
Ich möchte einen Diebstahl anzeigen.	Vorrei denunciare un furto.
Mir wurde der Geldbeutel gestohlen.	Mi hanno rubato il portafoglio.
Mir wurde die Tasche gestohlen.	Mi hanno rubato la borsa.
Ich habe meinen Geldbeutel verloren.	Ho perso il portafoglio.
Ich hatte einen Unfall.	Ho avuto un incidente.
Ich habe eine Panne.	Ho un guasto.
Ich habe einen Platten.	Ho bucato una gomma.
Mein Auto springt nicht an.	La macchina non parte.
Ich brauche einen Mechaniker.	Ho bisogno di un meccanico.
Diesem Mann geht es nicht gut.	Quest'uomo non sta bene.
Dieser Frau geht es nicht gut.	Questa donna non sta bene.
Mir geht es nicht gut.	Non sto bene.
Ich brauche einen Arzt.	Ho bisogno di un medico.
Hier tut es weh.	Mi fa male qui.
Ich kann ... nicht bewegen.	Non posso muovere ...
Ich bin geimpft gegen ...	Sono vaccinato a ...
Ich bin allergisch gegen ...	Sono allergico a ...
Könnten Sie mir etwas gegen ... geben?	Potrebbe darmi qualcosa per ...?

## Zeit und Zahlen

Deutsch	Italienisch
Stunde	ora
Tag	giorno
Woche	settimana
Monat	mese
Jahr	anno
Morgen	mattino
Vormittag	mattina
Mittag	mezzogiorno
Nachmittag	pomeriggio
Abend	sera
Nacht	notte
Mitternacht	mezzanotte
Montag	lunedì
Dienstag	martedì
Mittwoch	mercoledì
Donnerstag	giovedì
Freitag	venerdì
Samstag	sabato
Sonntag	domenica
eins	uno
zwei	due
drei	tre
vier	quattro
fünf	cinque
sechs	sei
sieben	sette
acht	otto

neun	nove
zehn	dieci
erster	primo
zweiter	secondo
dritter	terzo
halb	mezzo
viertel	quarto
jetzt	adesso
später	più tardi
Wie spät ist es?	Che ora è?
Um wie viel Uhr?	A che ora?